

## COMPTE RENDU DE LA RÉUNION EN NON-MIXITÉ FOC PENDANT LA CHIFFONNING WEEK

Pendant le rassemblement, la question de l'appropriation culturelle revenait sans cesse. Pour réfléchir à cette question, on a tenu un cercle de parole pendant le déjeuner en respectant la non-mixité FOC (Faeries Of Color). C'était un moment doux, qui a commencé de manière très timide : est-ce qu'on a tant de choses à nous dire ? Est-ce qu'on va réussir à penser et à apporter d'autres choses à partager aux autres ? Plus la discussion avançait et plus on se rendait compte que le cadre de la non-mixité permettait de faire émerger beaucoup de choses qui sont difficiles à nommer ou analyser en mixité et nous permettait de nommer des griefs. C'est donc un cercle qui a abordé de manière plus large la question des faeries of colors.

## POURQUOI IL N'Y A PAS AUTANT DE FÉES RACISÉES À FOLLETERRE ? COMMENT LES APPELER ?

Difficile de répondre d'un bloc. On a essayé de décortiquer ce qui pouvait empêcher théoriquement les FOC de se reconnaître dans Radical Faeries. Tout en sachant que le plus important, c'est que des gatherings FOC aient lieu (on croise les doigts pour le prochain Dream Space...) ! Pour que comme pour le Radical Rest, un gathering modifie en profondeur la Féerie elle-même ! ssssssss

### CULTURE DU CAMPING

Plusieurs d'entre nous n'avaient pas du tout l'habitude du camping. Pour certaines, nos familles ont mis du temps à construire un foyer ailleurs que dans leurs pays d'origine et ça leur semble improbable de camper pour le plaisir. Donc difficile d'avoir cette culture et surtout les équipements nécessaires. Rien de dramatique et d'insurmontable, mais ça constitue un frein. Comment y remédier ?

- Plus faire émerger le fait qu'il y a du matériel disponible ou mieux, créer des réseaux d'entraide et de prêts de matériel !
- Dire aussi plus clairement qu'il y a des tentes collectives avec de la place, pour que les fées novices ne se découragent pas et puissent demander.
- Dire clairement qu'il y a de la place en intérieur disponible, évidemment plus encore si on a des problèmes de santé et de couchage.

NB: ces points ont été communiqués lors de ce rassemblement, mais cela n'est peut-être pas le cas pour tous les rassemblements.

### QUESTIONS DE SPIRITUALITÉ :

Lors des échanges, une fée a rapporté une discussion qu'elle a eue avec une personne racisée en dehors du sanctuaire. Cette personne regardait avec un peu de circonspection le rapport des fées aux rituels. Elle y voyait un comportement de personnes occidentales en mal de spiritualité et avançait qu'elle-même avait déjà sa propre spiritualité, et qu'elle se sentait bien avec celle-ci, et qu'elle n'avait aucun besoin d'en ajouter d'autres... Peut-être qu'on peut juste rappeler que la spiritualité féérique n'empêche ni ne remplace aucune autre spiritualité

D'une manière plus prononcée, certaines fées ont fait part de leurs malaises face aux rituels empruntés d'autres cultures qui se glissent dans les cérémonies, sans que leurs origines soient reconnues voir respectées, et souvent menées par des personnes qui ne sont pas proches de ces cultures. Une réflexion décoloniale autour des rituels et une attention aux origines de rituels empruntés ou inspirés seraient plus que bienvenues / nécessaires si l'on souhaite inclure des fées des cultures et de couleurs diverses parmi nous .

#### REPRÉSENTATION DANS LES FACILITATEUR·ICE·S

C'est une évidence, mais les rassemblements ressemblent souvent à leurs facilitateur·ice·s ! ;)

Blague à part, parmi les rares fées racisées, peu de fées racisées facilitent. Parfois pour des raisons qui leur appartiennent ! Parfois pour des raisons plus structurelles qui font qu'elles n'oseraient pas prendre la place qui ne leur semble pas accordée... Une idée c'est de tenter d'inclure au moins une FoC parmi les facilitateur·ice·s, et communiquer sur sa présence dès la publication du rassemblement, il est très rassurant pour une personne appartenant à une minorité de savoir qu'iel ne serait pas seul·e !

LANCEZ-VOUS FOC !!! Faites voir vos belles ailes qui scintillent de toutes les couleurSsssss !! <3

Et pour une FOC, c'est toujours plus facile de parler de certains sujets avec une personne concernée, moins de malentendus, propension plus rapide à être comprise, à poser les bons mots, repérer les schémas qui se reproduisent...

Un quota fées racisées ? C'est une possibilité. Ou de dire que si un rassemblement est complet ou presque, on laisse un espace aux personnes minorisées en quête de sanctuaire... parce que le but du sanctuaire, c'est d'accueillir les personnes qui en ont besoin et qui sont usées par les violences systémiques !

#### GARANTIR UN ESPACE SAFE

Eh oui laissons ces vilaines violences en dehors du merveilleux panneau WELCOME qui respire la belle pluie d'automne et se fait un merveilleux SPA boueux tous les jours <3

Parfois, certaines d'entre nous ont pu être victimes de remarques déplacées. Ex : comparer une personne arabe à un dealer parce qu'il a un très beau look mascu. Voilà, ça s'appelle projeter gratuitement une image archétypée qui vient des médias et ça n'est pas féérique ! Travaillons sur nos biaiiiiis ! Ouiiiii

Formulaire d'inscription : Avant même l'arrivée dans le sanctuaire, un moyen d'y réfléchir : ajouter une mention où il est question des (micro) agressions envers les personnes racisées (inclure, là-dedans, tout propos qui n'aurait pas été dit à une FOC, les comportements embarrassants comme le fait de toucher les cheveux sans consentement, le fait de se « déguiser » avec des vêtements d'une autre culture).

On peut aussi rappeler tout ça lors d'un premier cercle ! Il pourrait y avoir une Dêité à inventer Pour l'accueil, le soutien et le besoin d'échange en non-mixité des FOC en plus.

## APPROPRIATION CULTURELLE ET DRAGROOM

C'était l'objectif premier de la discussion, on n'a pas réussi à l'aborder frontalement, c'est trop large. D'abord on avait la volonté de tout jeter ! Mais ça reviendrait aussi à effacer les différences culturelles et de fait à « blanchir » la drag room.

On a aussi envie de porter les vêtements de nos cultures, les valoriser, se sentir en accord avec cette part là. Les queeriser parfois. Et c'est trop beau de voir d'autres fées les porter.

On se demande si on ne devrait pas faire un portant réservé aux vêtements d'autres cultures. Par exemple, celui qui peut remonter grâce au système de cordes.

Mention spéciale pour les vêtements indiens : c'est ceux qui sont le plus victimes de l'appropriation culturelle... Souvent parce que ce qui fait « indien » est lié à une conception très new age de la spiritualité..... (J'ai encore vu une fée européenne porter un vêtement indien cet automne, c'est embarrassant...) Bref. Je (PLL) me demande si de nombreuses fées indiennes viendront un jour au sanctuaire et j'en doute, parce qu'on est en France et pas en Angleterre par exemple. Que faire ? J'ai vraiment pas de réponse.

Compte-rendu : PLL / Ajouts : FOMO

## REPORT OF THE MEETING IN NON-MIXED FOC DURING CHIFFONNING WEEK

*During the gathering, the question of cultural appropriation kept coming up. To reflect on this question, we held a talking circle during lunch while respecting the non-mixed FOC (Faeries Of Color). It was a gentle moment, which started very timidly: do we have so much to tell each other? Will we be able to think and bring other things to share with others? The more the discussion progressed, the more we realized that the framework of non-mixedness allowed many things to emerge that are difficult to name or analyze in mixedness and allowed us to name grievances. It was therefore a circle that addressed the question of faeries of colors in a broader way.*

## WHY ARE THERE NOT AS MANY BIPOC FAIRIES IN FOLLETERRE? WHAT SHOULD WE CALL THEM?

*It's hard to answer in one go. We tried to dissect what could theoretically prevent FOCs from recognizing themselves in Radical Faeries. While knowing that the most important thing is that FOC gatherings take place (fingers crossed for the next Dream Space...)! So that, like for the Radical Rest, a gathering profoundly changes Faerie itself! sssssssss*

## CAMPING CULTURE

*Many of us were not at all used to camping. For some, our families took a long time to build a home somewhere other than their home countries and it seems unlikely to them to camp for fun. So it's hard to have this culture and especially the necessary equipment. Nothing dramatic or insurmountable, but it's a hindrance. How can we fix it?*

- More to bring out the fact that there is equipment available or better, create networks of mutual aid and equipment loans! - Also state more clearly that there are collective tents with space, so that novice fairies do not get discouraged and can ask.

- State clearly that there is space available indoors, obviously even more so if you have health and sleeping problems.

NB: These points were communicated at this gathering, but this may not be the case for all gatherings.

#### QUESTIONS OF SPIRITUALITY:

During the exchanges, a fairy reported a discussion she had with a racialized person outside the sanctuary. This person looked with a little circumspection at the relationship of fairies to rituals. She saw it as the behavior of Western people in need of spirituality and argued that she herself already had her own spirituality, and that she felt good with it, and that she had no need to add others... Perhaps we can just remember that fairy spirituality does not prevent or replace any other spirituality

In a more pronounced way, some fairies expressed their discomfort with rituals borrowed from other cultures that slip into ceremonies, without their origins being recognized or even respected, and often carried out by people who are not close to these cultures. A decolonial reflection around rituals and attention to the origins of borrowed or inspired rituals would be more than welcome/necessary if we wish to include fairies of diverse cultures and colors among us.

#### REPRESENTATION IN FACILITATORS

It's obvious, but gatherings often resemble their facilitators! ;)

Joking aside, among the rare racialized fairies, few racialized fairies facilitate. Sometimes for reasons that are their own! Sometimes for more structural reasons that mean that they wouldn't dare take the place that doesn't seem to be granted to them... One idea is to try to include at least one FoC among the facilitators, and communicate about their presence as soon as the gathering is published, it is very reassuring for a person belonging to a minority to know that they would not be alone!

GO FOR IT FOC!!! Show off your beautiful wings that sparkle with all the colorsSssss!! <3

And for a FOC, it's always easier to talk about certain subjects with a person concerned, fewer misunderstandings, quicker propensity to be understood, to say the right words, to spot the patterns that are repeated...

A quota of FOC It's a possibility. Or to say that if a gathering is full or almost, we leave a space for minority people in search of sanctuary... because the purpose of sanctuary is to welcome people who need it and who are worn down by systemic violence!

### GUARANTEE A SAFE SPACE

*Yes, let's leave this nasty violence outside the wonderful WELCOME sign that breathes the beautiful autumn rain and has a wonderful muddy SPA every day <3*

*Sometimes, some of us have been victims of inappropriate remarks. Ex: comparing an Arab person to a drug dealer because he has a very nice masculine look. There you go, that's called gratuitously projecting an archetypal image that comes from the media and it's not magical! Let's work on our biases! Yesssss*

*Registration form: Before even arriving at the sanctuary, a way to think about it: add a mention where it is a question of (micro) aggressions towards people of color (include, in this, any remarks that would not have been said to a FOC, embarrassing behaviors such as touching hair without consent, the fact of «disguising» oneself with clothes from another culture).*

*We can also recall all of this during a first circle! There could be a Deity to invent For the reception, the support and the need for exchange in non-mixed FOC.*

### CULTURAL APPROPRIATION AND DRAGROOM

*This was the primary objective of the discussion, we were unable to address it head-on, it's too broad.*

*First, we wanted to throw everything away! But that would also amount to erasing cultural differences and in fact "whitewashing" the drag room.*

*We also want to wear the clothes of our cultures, to value them, to feel in agreement with that part. To queer them sometimes. And it's so beautiful to see other fairies wearing them.*

*We wonder if we shouldn't make a rack reserved for clothes from other cultures. For example, one that can be pulled up using a rope system.*

*Special mention for Indian clothes: they are the ones that are the most victims of cultural appropriation... Often because what makes "Indian" is linked to a very new age conception of spirituality... (I saw a European fairy wearing Indian clothing again this fall, it's embarrassing...) Anyway, I (PLL) wonder if many Indian fairies will ever come to the sanctuary and I doubt it, because we are in France and not in England for example. What to do? I really have no answer.*

*Report: PLL / extra point : FOMO*